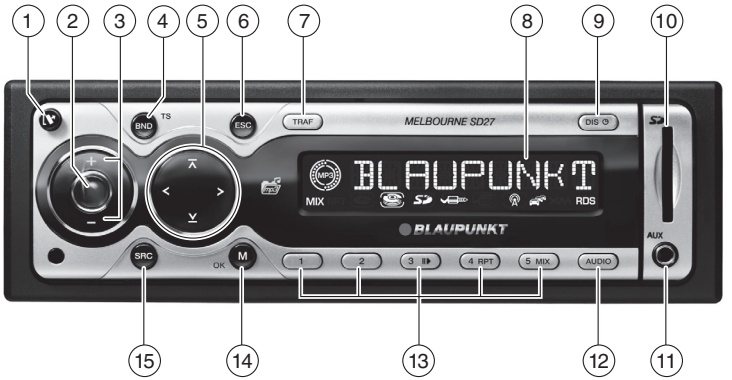
www.blaupunkt.com

Radio | SD | MP3 | WMA

Canberra SD27	7 647 523 310 / 7 647 525 310
Melbourne SD27	7 647 503 310 / 7 647 505 310
Melbourne SD27	7 647 662 310 / 7 647 664 310
Sydney SD27	7 647 513 310 / 7 647 515 310

Instrucțiuni de instalare și utilizare

BLAUPUNKT


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
BND
TS
ESC
TRAF
MELBOURNE SD27
DIS
MIX
RDS
BLAUPUNKT
AUX
SRC
M
OK
1
2
3
4 RPT
5 MIX
AUDIO
15
14
13
12
11

(1) Butonul

pentru scoaterea panoului de control (deblocarea panoului)

(2) Buton pentru pornirea / oprirea aparatului şi pentru activarea sau dezactivarea funcției de reducere la zero a volumului.

(3) Butonul pentru volum

(4) Butonul **BND/TS**

Apăsare scurtă: sunt selectate gama de memorie FM şi lungimile de undă MW şi LW.

Apăsare lungă: este activată funcția Travelstore.

(5) Butoane cu săgeți

(6) Butonul **ESC**

(7) Butonul **TRAF**

Apăsare scurtă: trece opțiunea „informații despre trafic" în stand-by sau o dezactivează.

Apăsare lungă: este activată sau dezactivată funcția RDS aleasă.

(8) Display LCD

(9) Butonul **DIS**

(10) Fantă pentru carduri SD / MMC

(11) Mufă față AUX-IN IN, pentru conectarea surselor audio externe, de exemplu CD playere portabile.

(12) Butonul **AUDIO**

Reglează basul, sunetele înalte, balansul şi atenuatorul.

Selectează o presetare pentru egalizator

Pornirea şi oprirea X-BASS şi reglarea acestuia.

(13) Tastele **1 - 5**

(14) Butonul **M/OK**

Apăsare scurtă: este activat meniul setărilor. Confirmarea setărilor de meniu cu **OK**.

Apăsare lungă: este activată funcția Scan.

(15) Butonul **SRC**

Comută sursele între radio, SD / MP3, schimbător de CD-uri (dacă este conectat) sau intrarea AUX-IN, AUX-IN IN (dacă este conectată).

Câteva cuvinte despre aceste instrucțiuni 6
Simbolurile utilizate 6
A se utiliza conform instrucțiunilor..... 6
Declarație de conformitate 6
Pentru siguranța dumneavoastră 7
Dacă instalați dumneavoastră aparatul 7
A se respecta următoarele!..... 7
Instrucțiuni de curățare..... 7
Notă privind aruncarea 7
Produse livrate 8
Echipamente opționale (nelivrate odată cu aparatul) 8
Garanție..... 8
Repararea 8
Panoul de control detașabil 9
Protecția antifurt 9
Demontarea panoului de control 9
Remontarea panoului de control..... 9
Pornire / oprirea 9
Pornirea / oprirea cu ajutorul butonului (2) 9
Pornirea / oprirea din contactul automobilului..... 10
Oprirea cu ajutorul panoului de control detaşabil 10
Funcția de pauză..... 10
Reglarea volumului 10
Setarea volumului de pornire 10
Reducerea rapidă a volumului (fără sonor)..... 11
Activarea / dezactivarea bipului de confirmare..... 11
Reducerea volumului la zero în modul telefon 12
Audio telefon / audio navigare..... 12
Modul radio..... 13
Reglarea selectorului 13
Trecerea la modul radio..... 13
Funcțiile RDS disponibile 13
Selectarea lungimii de undă / gamei de memorie..... 14
Selectarea unui post..... 14
Setarea sensibilității de selectare a posturilor 15
Memorarea posturilor..... 15
Memorarea automată a posturilor (Travelstore) 15
Ascultarea posturilor memorate 15
Scanarea posturilor recepționabile (SCAN) 15
Setarea duratei de scanare..... 16
Tipul de programe (PTY) 16
Configurarea display-ului 17
Informații despre trafic..... 18
Activarea / dezactivarea priorității informațiilor despre trafic 18
Ignorarea unui anunț de trafic 18
Setarea volumului anunțurilor de trafic..... 18
Modul SD / MMC..... 19
Pregătirea melodiilor MP3 / WMA..... 19
Introducerea / scoaterea cardului SD / MMC..... 20
Trecerea la modul SD / MMC..... 20
Configurarea display-ului 20
Selectarea unui director..... 20
Selectarea melodiilor 21
Căutarea rapidă (a melodiilor) 21
Repetarea melodiilor individuale sau a unor directoare întregi (REPEAT)..... 21
Redarea aleatorie a melodiilor (MIX) . 21
Scanarea melodiilor (SCAN) 21
Întreruperea redării (PAUSE) 22

Modul schimbătorului de CD-uri..... 22
Trecerea la modul schimbătorului de CD-uri 22
Selectarea CD-urilor..... 22
Selectarea melodiilor 22
Căutarea rapidă (a melodiilor) 22
Configurarea display-ului 22
Repetarea melodiilor individuale sau a unui CD întreg (REPEAT) 22
Redarea aleatorie a melodiilor (MIX) . 23
Scanarea tuturor melodiilor de pe toate CD-urile (SCAN) 23
Întreruperea redării (PAUSE) 23
Ceasul - ora 23
Afişarea orei..... 23
Setarea orei 23
Selectarea modului 12 / 24 ore..... 24
Afişarea orei cu aparatul şi contactul oprite..... 24
Sunetul 24
Egalizatorul..... 24
Reglarea distribuirii volumului stânga / dreapta (balansul) 27
Reglarea distribuirii volumului față / spate (atenuatorul) 27
Presetările egalizatorului (presetări) . 27
X-BASS 28
Reglarea amplificării X-BASS 28
Reglarea E-XBASS..... 28
Display-ul..... 29
Reglarea luminozității display-ului..... 29
Sursele audio externe 29
Setări din fabrică (Normset)..... 30
Date tehnice..... 31

Câteva cuvinte despre aceste instrucțiuni

Aceste instrucțiuni conțin informații importante pentru instalarea şi utilizarea facilă şi în siguranță a aparatului.

- Citiți cu atenție toate aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul.
- Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc în permanență accesibil tuturor utilizatorilor.
- Nu predați aparatul unor terțe persoane decât împreună cu aceste instrucțiuni.

În plus, urmați instrucțiunile aferente dispozitivelor utilizate împreună cu acest aparat.

Simbolurile utilizate

Pentru aceste instrucțiuni s-au folosit următoarele simboluri:

PERICOL!
Avertizare cu privire la accidentări

PERICOL!
Avertizare cu privire la accidente

PERICOL!
Avertizare cu privire la posibilitatea pierderii auzului

CE Marcajul CE confirmă conformitatea cu directivele UE.

☛ Indică un pas dintr-o secvență

• Indică o enumerare

A se utiliza conform instrucțiunilor

Aparatul a fost proiectat pentru instalarea şi utilizarea într-un autovehicul cu o tensiune de alimentare de 12 V şi trebuie instalat în slotul DIN. Respectați limitele de performanță indicate de datele tehnice. Reparațiile şi instalarea, dacă este cazul, trebuie efectuate de către un specialist.

Declarație de conformitate

Blaupunkt GmbH declară că aparatele Melbourne SD27, Sydney SD27 şi Canberra SD27 sunt în conformitate cu cerințele de bază şi cu celelalte reglementări relevante ale directivei 89/336/CE.

Pentru siguranța dumneavoastră

Aparatul a fost fabricat conform standardelor actuale şi directivelor de siguranță aplicabile. Cu toate acestea, riscurile nu sunt înlăturate dacă nu respectați măsurile de siguranță descrise în acest manual.

Dacă instalați dumneavoastră aparatul

Puteți instala dumneavoastră aparatul numai dacă aveți experiență în instalarea sistemelor audio auto şi cunoaşteți foarte bine sistemul electric al autovehiculului dumneavoastră. Din acest motiv, respectați instrucțiunile de instalare care urmează după aceste instrucțiuni.

A se respecta următoarele!

PERICOL!

Conectorul prezintă un risc crescut de accidentare

În caz de accident, conectorul care iese din fişa AUX-IN poate provoca accidentarea pasagerilor. Utilizarea de conectori drepți sau de adaptoare poate prezenta un risc crescut de accidentare.

- De aceea, vă recomandăm să utilizați conectori unghiulari, de exemplu, cablul accesoriu Blaupunkt (7 607 001 535).

În funcțiune

- Utilizați aparatul numai în cazul în care condițiile de trafic permit acest lucru! Opriți-vă într-un loc potrivit pentru a efectua operațiuni mai complexe.
- Scoateți sau puneți la loc panoul de control numai atunci când autovehiculul staționează.
- Ascultați întotdeauna muzică la un volum moderat, pentru a vă proteja auzul. În timpul operațiunilor în care nu aude niciun sunet (de exemplu, atunci când utilizați funcția Travelstore sau când se schimbă CD-ul în schimbătorul de CD-uri), modificarea volumului nu are efect decât după ce ați finalizat operațiunea respectivă. Nu măriți volumul în timp ce efectuați aceste operațiuni.
- Ascultați întotdeauna muzică la un volum moderat, pentru a putea auzi semnalele acustice de avertizare (de exemplu, sirenele de poliție).

După funcționare

- Aparatul nu are nicio valoare fără panoul de control. Scoateți întotdeauna panoul de control atunci când părăsiți autovehiculul.
- Transportați panoul de control într-un mod care să îl protejeze de lovituri. Păstrați curate contactele electrice.

Instrucțiuni de curățare

Dizolvații, agenții de curățare şi degresare, precum şi spray-ul pentru tabloul de bord şi produsele de întreținere a materialelor plastice pot conține substanțe care deteriorează suprafața aparatului. Folosiți numai o cârpă uscată sau puțin umedă pentru a curăța aparatul

Notă privind aruncarea

(Numai în țările UE)

Nu aruncați aparatele vechi împreună cu deşeurile menajere obişnuite!

Apelați la sistemele de colectare şi reciclare disponibile, pentru a arunca aparatele vechi.

Produse livrate

Produsele livrate includ:

1 Sistem audio auto
1 Suport
2 Tije de demontare
1 Ştift de ghidare
1 Set de instrucțiuni de utilizare

Echipamente opționale
(nelivrate odată cu aparatul)

Utilizați numai accesorii aprobate de către Blaupunkt.

Telecomanda

Volanul şi / sau telecomanda manuală vă permit să accesați cele mai importante funcții ale sistemului dumneavoastră audio auto, în siguranță şi convenabil.

Nu puteți porni / opri aparatul cu ajutorul telecomenzii!

Contactați dealerul Blaupunkt sau vizitați pagina de Internet www.blaupunkt.com, pentru a vedea ce fel de telecomenzi puteți folosi cu sistemul dumneavoastră audio auto.

Interfața Bluetooth

Pentru aplicațiile Bluetooth, de exemplu convorbirile telefonice în modul „mâini libere”, puteți conecta o interfață Bluetooth.

Amplificatorul

Puteți folosi toate tipurile de amplificatoare Blaupunkt şi Velocity.

Schimbătoarele de CD-uri

Puteți conecta următoarele tipuri de schimbătoare Blaupunkt de CD-uri:
CDC A 03, CDC A 08 şi IDC A 09.

Garanție

Oferim o garanție de producător pentru produsele achiziționate în Uniunea Europeană. În cazul aparatelor cumpărate din afara Uniunii Europene, se va face referire la condițiile de garanție impuse de către agenția noastră autorizată din țara respectivă.

Condițiile garanției pot fi consultate la www.blaupunkt.com sau solicitate direct, de la:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

Repararea

Pentru clienții săi din unele țări, Blaupunkt pune la dispoziție un sistem de preluare şi reparare.
Puteți găsi informații despre disponibilitatea acestui serviciu în țara dumneavoastră la www.blaupunkt.com.
Dacă doriți să utilizați acest serviciu, puteți solicita prin Internet preluarea aparatului dumneavoastră.

Panoul de control detaşabil

Protecţia antifurt

Aparatul este echipat cu un panou de control detaşabil (panou cu clapetă de protecţie), ca modalitate de protejare a echipamentului dumneavoastră împotriva furtului. Aparatul nu are nicio valoare fără acest panou de control.

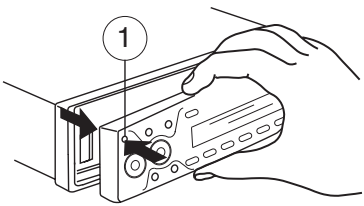
Protejaţi-vă aparatul împotriva furtului luând panoul de control cu dumneavoastră, ori de câte ori părăsiţi automobilul. Nu lăsaţi panoul de control în interiorul automobilului – nici măcar într-un loc ascuns.

Panoul de control a fost proiectat pentru a fi uşor de folosit.

Notă:

- Nu lăsaţi niciodată panoul de control să cadă.
- Nu expuneţi panoul de control la acţiunea directă a razelor solare sau a altor surse de căldură.
- Evitaţi contactul direct al pielii cu contactele electrice ale panoului. Dacă este cazul, curăţaţi contactele cu o cârpă fără scame, înmuiată în alcool.

Demontarea panoului de control



☛ Apăsaţi butonul [(1).

Mecanismul de blocare a panoului de control este deblocat. Aparatul se închide.

☛ Scoateţi panoul de control din aparat, orientându-l către stânga.

Sunt salvate toate setările curente.

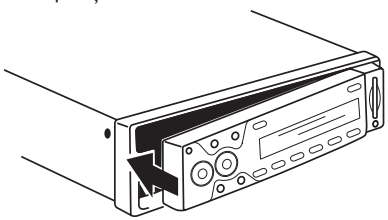
Remontarea panoului de control

☛ Împingeţi panoul de control în ghidajele aparatului, de la stânga la dreapta.

Notă:

În momentul montării panoului de control, aveţi grijă să nu apăsaţi pe display.

☛ Apăsaţi cu atenţie partea stângă a panoului de control, până când se fixează în poziţia corectă.



Pornire / oprirea

Există mai multe moduri de a porni / opri aparatul:

Pornirea / oprirea cu ajutorul butonului (2)

☛ Pentru a porni aparatul, apăsaţi butonul (2).

☛ Pentru a închide aparatul, ţineţi apăsat butonul (2) timp de mai mult de două secunde.

Aparatul se închide.

Notă:

Pentru a proteja acumulatorul automobilului, aparatul se va închide automat după o oră, în cazul în care contactul este oprit.

Pornirea / oprirea din contactul automobilului

Aparatul va porni / se va închide odată cu punerea cheii în contact dacă aparatul este corect conectat la contactul automobilului şi dacă nu ați oprit aparatul apăsând butonul (2).

Oprirea cu ajutorul panoului de control detaşabil

☛ Scoateți panoul de control.

Aparatul se închide.

Funcția de pauză

Aparatul are o funcție pentru setarea unei pauze (fereastra timp). Dacă apăsați butonul **M/OK** (14) şi alegeți un element din meniu, aparatul reporneşte după aproximativ 8 secunde de la ultima activare a butonului. Setările alese sunt salvate.

Reglarea volumului

Puteți regla volumul în trepte, de la 0 (oprit) la 66 (maxim).

Pentru a mări volumul,

☛ apăsați butonul **+** (3).

Pentru a reduce volumul,

☛ apăsați butonul **-** (3).

Setarea volumului de pornire

Puteți seta volumul de pornire.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „ON VOLUME”.

☛ Apăsați butonul < (5).

☛ Reglați volumul de pornire cu ajutorul butoanelor ⩒ sau ⩓ (5).

Dacă activați „LAST VOL”, volumul ales ultima dată când ați oprit aparatul este reactivat.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „ON VOLUME”.

☛ Apăsați butonul > (5).

Notă:

Pentru a vă proteja auzul, volumul de pornire este limitat la valoarea „38”. Dacă volumul înainte de închiderea aparatului a fost mai mare şi ați ales apoi setarea „LAST VOL”, aparatul reporneşte cu valoarea „38”.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

Pentru a ieși din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau așteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Reducerea rapidă a volumului (fără sonor)

Puteți reduce rapid volumul la un nivel prestabilit (fără sonor).

☛ Apăsați **scurt** butonul (2).

Pe display apare „MUTE”.

Anularea opțiunii „fără sonor”

Pentru a reveni la nivelul anterior de volum,

☛ apăsați **scurt**, încă o dată, butonul (2).

Reglarea nivelului „fără sonor”

Puteți regla nivelul „fără sonor”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (14) de mai multe ori, până când pe display apare „MUTE LVL”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „MUTE” și valoarea curentă setată.

☛ Reglați nivelul „fără sonor” cu ajutorul butoanelor ⩒ sau ⩓ (5).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieși din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau așteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Activarea / dezactivarea bipului de confirmare

Sistemul va emite un semnal sonor (bip) de confi rmare pentru anumite funcții dacă țineți apăsat un buton timp de mai mult de două secunde, de exemplu, în momentul alocării unui post de radio unui buton prestabilit în acest sens. Puteți activa sau dezactiva semnalul sonor.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „BEEP ON” sau „BEEP OFF”.

☛ Activați sau dezactivați bipul cu ajutorul butoanelor < sau > (5). „OFF” înseamnă că bipul este dezactivat, iar „ON” înseamnă că bipul este activat.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieși din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau așteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Reducerea volumului la zero în modul telefon

Dacă ați conectat un telefon mobil sau un sistem de navigație la sistemul audio auto, preluarea unui apel telefonic sau un anunț de navigație reduce automat la zero volumul sistemului audio. Vocea interlocutorului sau anunțul sistemului de navigație sunt redate în difuzoarele sistemului de sunet al autovehiculului. Pentru ca această aplicație să funcționeze, telefonul mobil sau sistemul de navigare trebuie să fie conectat la sistemul audio auto conform instrucțiunilor de instalare.

Contactați dealerul Blaupunkt pentru a afla ce sisteme de navigare puteți folosi cu sistemul dumneavoastră audio auto.

În momentul în care preluați un apel telefonic sau dacă sistemul de navigație transmite un anunț, pe display apare mențiunea „TELEPHONE".

Audio telefon / audio navigare

Pe durata convorbirii telefonice sau a redării anunțului de navigație, nu veți auzi niciun anunț de trafic. Anunțul de trafic nu este înregistrat!

Puteți seta volumul la care sunt redate apelurile telefonice sau anunțurile sistemului de navigație.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU".

☛ Apăsați butonul ⊻ sau ⊼ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „TEL VOL".

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „TEL VOL" şi valoarea curentă setată.

☛ Setați volumul dorit cu ajutorul butonului ⊻ sau ⊼ (5).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Notă:

- Dacă volumul la care aparatul funcționează în momentul respectiv este la un nivel superior valorii setate „TEL VOL", apelurile telefonice sau anunțurile sistemului de navigație sunt redate la acest nivel de volum.
- Puteți folosi butonul pentru volum (3) pentru a regla volumul convorbirilor telefonice şi al anunțurilor sistemului de navigație în timpul redării acestora.
- Puteți regla distribuirea volumului pentru apelurile telefonice şi pentru anunțurile sistemului de navigație în timpul redării. Pentru mai multe detalii, citiți capitolul „Sunet".

Modul radio

Reglarea selectorului

Pentru a asigura funcționarea corectă a selectorului, aparatul trebuie setat în funcție de regiunea în care funcționează. Puteți selecta Europa „EUROPE”, America „USA”, America de Sud „S-AMERICA” şi Thailanda „THAI”. Selectorul este setat, din fabrică, în funcție de regiunea în care a fost comercializat. Dacă aveți probleme cu recepția radio, verificați această setare.

Funcțiile radio descrise în aceste instrucțiuni de funcționare se referă la setarea „EUROPE”.

☛ Închideți aparatul, apăsând butonul (2).

☛ Țineți apăsate butoanele **3** (13) şi **AUDIO** (12) reporniți aparatul cu ajutorul butonului (2).

☛ Este afişată setarea curentă.

☛ Selectați regiunea selectorului cu ajutorul butonului ⊻ sau ⊼ (5).

Pentru a salva setarea şi a ieşi din meniu,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Trecerea la modul radio

Dacă vă aflați în mod SD, schimbător CD sau AUX-IN,

☛ apăsați butonul **BND/TS** (4)

sau

☛ apăsați butonul **SRC** (15) de mai multe ori, până când pe display apare „TUNER”.

Funcțiile RDS disponibile

Acest aparat este echipat cu un receptor radio RDS (Sistem de Date Radio). Multe dintre posturile radio FM recepționabile transmit un semnal care nu include numai programul, ci şi informații suplimentare, cum ar fi numele postului de radio şi tipul programului (PTY).

Numele postului este afişat imediat ce este recepționat de către selector.

Funcțiile RDS disponibile, AF (frecvență alternativă) şi REGIONAL, extind gama de funcții a radioului dumneavoastră.

- AF: dacă funcția RDS este activată, radioul selectează automat cea mai bună frecvență recepționabilă pentru postul ales în momentul respectiv.
- REGIONAL: în anumite momente, unele posturi de radio îşi împart programul în programe regionale, cu conținut diferit. Puteți utiliza funcția REG pentru a împiedica trecerea radioului pe frecvențe alternative, corespunzătoare programelor cu conținut diferit.

  Notă:

  REGIONAL trebuie activată / dezactivată (REG ON/OFF) separat în meniu.

Activarea / dezactivarea funcției RDS

Dacă doriți să folosiți funcțiile RDS (AF şi REGIONAL),

☛ țineți apăsat butonul **TRAF** (7) timp de mai mult de două secunde.

Funcția RDS este activată dacă pe display apare simbolul RDS.

Pentru dezactivare,

☛ țineți apăsat butonul **TRAF** (7) timp de mai mult de două secunde.

☛ Simbolul RDS dispare de pe display.

Activarea / dezactivarea opțiunii REGIONAL

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩡ sau ⩠ (5) de mai multe ori, până când pe display apare "REG ON" sau "REG OFF".

Pentru a activa / dezactiva REGIONAL,

☛ apăsați butonul > sau < (5).

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Selectarea lungimii de undă / gamei de memorie

Acest aparat poate recepționa programe transmise atât în banda FM, cât şi în lungimile de undă MW şi LW (AM). Pentru lungimea de undă FM, există trei game de memorie disponibile (FM1, FM2 şi FMT) şi câte o gamă pentru fiecare lungime de undă MW şi LW. În fiecare gamă de memorie se pot memora cinci posturi.

Pentru a comuta între diversele game de memorie FM (FM1, FM2 şi FMT) şi între lungimile de undă MW şi LW,

☛ apăsați scurt butonul **BND/TS** (4).

Selectarea unui post

Există mai multe modalități de selectare a unui post.

Selectarea prin căutare automată

☛ Apăsați butonul ⩡ sau ⩠ (5).

Radioul trece la următorul post recepționabil.

Selectarea manuală a posturilor

Puteți selecta posturile şi manual.

Notă:

Puteți selecta manual posturile numai dacă funcția RDS este dezactivată.

☛ Apăsați butonul < sau > (5).

Parcurgerea rețelelor de emisie (numai FM)

Dacă un post de radio transmite mai multe programe, puteți parcurge aşa-numitele „rețele de emisie” ale acestuia.

Notă:

Funcția RDS trebuie să fie activată înainte de a putea utiliza această opțiune.

☛ Apăsați butonul < sau > (5) pentru a trece la postul următor din rețeaua de emisie.

Notă:

În momentul utilizării acestei funcții, veți putea parcurge numai posturile deja recepționate. Pentru a recepționa posturi, folosiți funcția Scan sau Travelstore.

Setarea sensibilității de selectare a posturilor

Puteți alege să recepționați numai posturile cu recepție bună sau şi posturile cu recepție slabă.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „SENS” şi valoarea curentă.

„SENS HI6” înseamnă că selectorul este setat la cea mai înaltă sensibilitate. „SENS LO1” înseamnă că este setat la cea mai joasă sensibilitate.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a schimba valoarea setată.

☛ Alegeți sensibilitatea dorită cu ajutorul butoanelor ⩒ sau ⩓ (5).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Notă:

Puteți alege o sensibilitate diferită pentru lungimea de undă FM şi AW (MW/LW).

Memorarea posturilor

Memorarea manuală a posturilor

☛ Alegeți gama de memorie dorită (FM1, FM2, FMT) sau una dintre lungimile de undă (MW sau LW).

☛ Selectați postul dorit.

☛ Țineți apăsat unul dintre butoanele **1** - **5** (13) timp de mai mult de două secunde, pentru a aloca butonul respectiv postului ales.

Memorarea automată a posturilor (Travelstore)

Puteți memora automat cele cinci posturi cu cel mai puternic semnal din regiune (numai FM). Posturile sunt memorate în gama de memorie FMT.

Notă:

Posturile memorate anterior în această gamă de memorie sunt şterse.

☛ Țineți apăsat butonul **BND/TS** (4) timp de mai mult de două secunde.

Începe procedura de memorare. Pe display apare „FM TSTORE”. După încheierea procesului, radioul va transmite postul memorat în poziția 1 a gamei de memorie FMT.

Ascultarea posturilor memorate

☛ Alegeți gama de memorie sau lungimea de undă.

☛ Apăsați unul dintre butoanele **1** - **5** (13) pentru postul dorit.

Scanarea posturilor recepționabile (SCAN)

Puteți folosi funcția de scanare pentru a parcurge rapid toate posturile recepționabile. Puteți seta durata de scanare cu ajutorul meniului, de la 5 la 30 de secunde (în intervale de 5 secunde).

Inițializarea SCAN

☛ Țineți apăsat butonul **M/OK** (14) timp de mai mult de două secunde.

Scanarea începe. „SCAN”, numele postului sau frecvența sunt afişate intermitent pe display.

Anularea SCAN şi continuarea ascultării unui post

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Scanarea este oprită, iar radioul continuă să transmită ultimul post selectat.

Setarea duratei de scanare

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „SCAN TIME”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afişa submeniul.

Pe display sunt afişate „SCAN” şi valoarea curentă setată.

☛ Setați durata de scanare dorită cu ajutorul butoanelor ⩒ sau ⩓ (5).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Notă:

Durata de scanare definită este aplicată de către sistem şi scanării executate în modul SD sau schimbător CD.

Tipul de programe (PTY)

Pe lângă transmiterea numelui postului, unele posturi FM oferă şi informații despre tipul de programe transmis. Radioul dumneavoastră auto poate recepționa şi afişa aceste informații.

De exemplu, tipurile de programe pot fi:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	MUSIC	

Puteți utiliza funcția PTY pentru a alege posturile cu un anumit tip de programe.

PTY-EON

Dacă specificați tipul de programe şi începeți să le căutați, radioul va trece de la postul curent la un post cu tipul de programe selectat.

Notă:

- Dacă selectorul nu găseşte un post care să corespundă tipului de programe ales, veți auzi un bip, urmat de afişarea, pentru un moment, a textului „NO PTY”. Radioul va reveni apoi la ultimul post recepționat.
- Dacă postul de radio selectat sau un alt post din rețeaua de emisie transmite programe de tipul ales de către dumneavoastră, într-un moment ulterior, radioul va trece automat de la postul curent sau de la modul SD sau schimbător CD la postul care transmite programe de tipul selectat de către dumneavoastră.
- Dacă nu doriți ca această comutare PTY EON să aibă loc, dezactivați PTY. Mai întâi, comutați pe modul radio cu ajutorul butonului **SRC** (15) sau **BND/TS** (4).

Activarea / dezactivarea PTY

Modul radio trebuie să fie activat.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „PTY ON” sau „PTY OFF”.

☛ Apăsați butonul > sau < (5) pentru a activa sau dezactiva funcția PTY (PTY ON sau OFF).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieși din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau așteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Selectarea limbii PTY

Puteți selecta limba de afișare a tipurilor de programe. Opțiunile disponibile sunt DEUTSCH (germană), ENGLISH (engleză) și FRANÇAIS (franceză).

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „PTY LANG”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afișa submeniul.

Este afișată limba setată.

☛ Alegeți limba dorită cu ajutorul butoanelor ⩒ sau ⩓ (5).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieși din meniu,

☛ Apăsați butonul **ESC** (6) sau așteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Selectarea tipului de programe și inițializarea căutării

Funcția PTY trebuie să fie activată (ON).

☛ Apăsați butonul < sau > (5).

Tipul curent de programe apare timp de câteva momente pe display.

☛ Pe durata afișării, apăsați butonul < sau > (5) pentru a trece la un tip diferit de programe.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a începe căutarea.

Radioul va trece apoi la postul care corespunde tipului de programe ales de către dumneavoastră.

Configurarea display-ului

În modul radio, aveți posibilitatea de a afișa lungimea de undă împreună cu gama de memorie și cu ora sau cu denumirea sau frecvența postului curent.

Pentru a comuta între opțiunile display-ului,

☛ Apăsați butonul **DIS** ◷ (9).

Informații despre trafic

Aparatul dumneavoastră este echipat cu o unitate receptoare RDS-EON. EON înseamnă „Amplifică alte stații". În momentul transmiterii unui anunț de trafic (AT), sistemul trece automat de la un post care nu oferă buletine despre trafic la postul care oferă astfel de informații în rețeaua de emisie aferentă.

După redarea anunțului de trafic, sistemul revine la programul anterior.

În plus, aparatul dispune de opțiunea de a primi anunțurile de trafic chiar şi în timpul utilizării SD / MMC, a schimbătorului de CD-uri şi a surselor externe (AUX-IN). Pentru a utiliza această opțiune, activați prioritatea pentru informațiile despre trafic.

Activarea / dezactivarea priorității informațiilor despre trafic

☛ Apăsați scurt butonul **TRAF** (7).

Prioritatea pentru anunțurile de trafic este activată dacă pe display apare simbolul ambuteiajului.

Notă:

Veți auzi un bip de avertizare:

- Dacă ieşiți din zona de recepție a postului ce transmite informații despre trafic în timp ce ascultați un SD, un CD în schimbător sau AUX-IN, şi, în urma căutării automate ulterioare, nu se poate găsi un nou post cu informații despre trafic.
- Dacă treceți radioul de la un post cu informații despre trafic la un post care nu transmite astfel de informații.

  Dacă auziți bipul de avertizare, puteți fie dezactiva prioritatea informațiilor despre trafic, fie selecta un post care transmite informații despre trafic.

Ignorarea unui anunț de trafic

În timpul unui anunț de trafic, pe display este afişată mențiunea „TRAFFIC". Pentru a anula un anunț de trafic fără a dezactiva prioritatea informațiile despre trafic:

☛ În timpul anunțului de trafic, apăsați o dată pe butonul **TRAF** (7).

Este reluată redarea sursei audio active anterioare. În cazul unei retransmiteri a unui anunț de trafic, aparatul îl va reda din nou automat.

Setarea volumului anunțurilor de trafic

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU".

☛ Apăsați butonul ⊻ sau ⊼ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „TA VOLUME".

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afişa submeniul.

Pe display sunt afişate „TA VOL" şi valoarea curentă setată.

☛ Setați volumul dorit cu ajutorul butonului ⊻ sau ⊼ (5).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Notă:

- Dacă nivelul curent al volumului este mai ridicat decât cel setat pentru TA, anunțurile de trafic vor fi redate la nivelul respectiv.
- Utilizând butonul de control al volumului (3), puteți regla volumul şi în timpul anunțurilor de trafic, pe durata respectivului anunț.
- Puteți regla distribuirea volumului pentru anunțurile de trafic în timpul rapoartelor despre trafic. Pentru mai multe detalii, citiți capitolul „Sunet”.

Modul SD / MMC

Acest sistem de sunet vă permite să ascultați fişierele de muzică stocate pe carduri SD / MMC (Secure Digital sau Multi-Media Card) în format MP3 sau WMA. Operațiunea pentru redarea fişierelor MP3 şi WMA este identică.

Notă:

Blaupunkt nu poate garanta funcționarea tuturor cardurilor SD/MMC disponibile pe piață şi, din acest motiv, recomandă folosirea cardurilor SD/MMC fabricate de „SanDisk” sau „Panasonic”.

Pregătirea melodiilor MP3 / WMA

Puteți inscripționa date pe cardurile SD / MMC cu ajutorul unui cititor de carduri SD / MMC obişnuit şi cu ajutorul unui PC.

Notă:

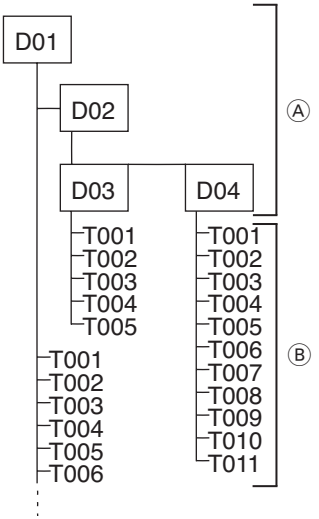
- Nu puteți asculta fişiere WMA preluate de la magazinele de muzică online şi condiționate de Managementul Drepturilor Digitale (MDD).
- Fişierele WMA pot fi redate în siguranță numai dacă au fost create cu ajutorul Windows Media Player, versiunea 8 sau o versiune superioară.

Pentru o utilizare fără probleme a cardurilor SD / MMC, țineți cont de informațiile din tabelul de mai jos atunci când memorați melodii în format MP3 / WMA pe un card SD / MMC:

Sistem de fişiere	FAT16 sau FAT32, **exclus** NTFS!
Etichete ID3	Versiunea 1 sau 2
Fişiere	Numai fişiere, directoare, liste de melodii MP3 sau WMA
Capacitate	1.500 de fişiere (directoare şi melodii) per director
Denumirea fişierelor	Extensia fişierelor „.wma” /„.mp3”
	Max. 24 de caractere (se pot introduce mai multe caractere, dar se va reduce numărul maxim de fişiere)
	Fără caractere speciale sau diacritice
Rata de biți	MP3: de la 32 la 320 kbps WMA: de la 32 la 192 kbps

Puteți denumi fiecare director cu ajutorul unui PC. Astfel, numele directorului va fi afişat de display-ul aparatului.

Dacă doriți să aranjați fişierele într-o anumită ordine, memorați fişierele pe card în ordinea în care doriți să le redați ulterior.



Ⓐ Directoare
Ⓑ Melodii · Fişiere

Introducerea / scoaterea cardului SD / MMC

☛ Țineți cardul SD/MMC cu eticheta înspre stânga şi introduceți mai întâi contactele cardului în fanta (10), până când se fixează.

În acest moment puteți selecta cardul SD /MMC ca sursă audio, cu ajutorul butonului **SRC** (15).

Pentru a scoate cardul SD / MMC,

☛ apăsați pe card până când simțiți că iese din locaş.

☛ Scoateți cardul SD / MMC din fanta (10).

Trecerea la modul SD / MMC

☛ Apăsați butonul **SRC** (15) de mai multe ori, până când pe display apare „SD Card”.

Este inițializată redarea.

Configurarea display-ului

Pentru următoarele setări, este necesară prezența în aparat a unui card SD cu fişiere MP3 sau WMA.

Configurarea display-ului implicit

Puteți afişa diverse tipuri de informații pentru melodia curentă:

- Denumirea fişierului sau a melodiei
- Numele artistului
- Denumirea albumului
- Durata de redare (PLAY)
- Ora (CLK)

Notă:

Textul ID3 se transformă în text derulant cu mai mult de 9 caractere. După o derulare, primele 9 caractere rămân permanent pe display.

Pentru a comuta între diversele opțiuni de afişare,

☛ apăsați butonul **DIS** (9).

Selectarea unui director

Pentru a accesa un alt director, ascendent sau descendent,

☛ apăsați butonul ⩡ sau ⩠ (5) o dată sau de mai multe ori.

Selectarea melodiilor

Pentru a trece, ascendent sau descendent, la o altă melodie din directorul curent,

☛ apăsați butonul < sau > (5) o dată sau de mai multe ori.

Dacă apăsați butonul < (5) o dată, melodia curentă este reluată de la început.

Căutarea rapidă (a melodiilor)

Pentru a efectua o căutare rapidă, înapoi sau înainte,

☛ țineți apăsat butonul < sau > (5) timp de mai mult de două secunde.

Căutarea continuă atâta timp cât țineți butonul apăsat.

Repetarea melodiilor individuale sau a unor directoare întregi (REPEAT)

Puteți reda de mai multe ori melodia curentă sau toate melodiile din directorul curent.

☛ Apăsați butonul **4 RPT** (13) de mai multe ori, până când funcția dorită apare pe display:

- „RPT TRACK” (melodia curentă)
- „RPT DIR”
  (toate melodiile din directorul curent)
- „RPT OFF” (încheierea repetării)

Dacă funcția de repetare este activă, pe display este afișat **RPT**.

Redarea aleatorie a melodiilor (MIX)

Puteți reda fie toate melodiile din directorul curent, fie toate melodiile de pe cardul SD / MMC în ordine aleatorie.

☛ Apăsați butonul **5 MIX** (13) de mai multe ori, până când funcția dorită apare pe display:

- „MIX ALL”
  (toate melodiile de pe cardul SD / MMC)
- „MIX DIR”
  (toate melodiile din directorul curent)
- „MIX OFF” (încheierea redării în ordine aleatorie)

Dacă funcția de redare aleatorie a melodiilor (MIX) este activă, pe display este afișat **MIX**.

Scanarea melodiilor (SCAN)

Puteți scana toate melodiile de pe cardul SD / MMC.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) timp de mai mult de două secunde.

Display-ul se schimbă de la „SCAN” la denumirea fișierului. Melodiile de pe SD / MMC sunt scanate în ordine crescătoare.

Notă:

Puteți seta durata de scanare. Pentru mai multe informații despre setarea duratei de scanare, citiți secțiunea „Setarea duratei de scanare” din capitolul „Modul radio”.

Anularea Scan şi continuarea ascultării unei melodii

☛ Apăsați scurt butonul **M/OK** (14).

Melodia scanată în acel moment va continua să fie redată normal.

Întreruperea redării (PAUSE)

☛ Apăsați butonul **3** ⏯ (13).

Pe display apare „PAUSE”.

Anularea pauzei

☛ Apăsați butonul **3** ⏯ (13).

Este continuată redarea.

Modul schimbătorului de CD-uri

Notă:

Informațiile despre utilizarea CD-urilor, introducerea acestora şi punerea în funcțiune a schimbătorului de CD-uri pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare care însoțesc schimbătorul dumneavoastră de CD-uri.

Trecerea la modul schimbătorului de CD-uri

☛ Apăsați butonul **SRC** (15) de mai multe ori, până când pe display apare „CDC/AUX-IN”.

Aparatul începe să redea primul CD detectat de către schimbătorul de CD-uri.

Selectarea CD-urilor

Pentru a trece, ascendent sau descendent, la un alt CD,

☛ apăsați butonul ⩛ sau ⩓ (5) o dată sau de mai multe ori.

Notă:

Aparatul va ignora fantele goale de CD-uri din schimbător şi fantele ce conțin CD-uri nevalide.

Selectarea melodiilor

Pentru a trece, ascendent sau descendent, la o altă melodie de pe CD-ul curent,

☛ apăsați butonul < sau > (5) o dată sau de mai multe ori.

Căutarea rapidă (a melodiilor)

Pentru a efectua o căutare rapidă, înapoi sau înainte,

☛ țineți apăsat butonul < sau > (5) timp de mai mult de două secunde.

Căutarea continuă atâta timp cât țineți butonul apăsat.

Configurarea display-ului

În modul schimbătorului de CD-uri există trei opțiuni de configurare a display-ului:

- Numărul melodiei şi durata acesteia
- Numărul melodiei şi ora
- Numărul CD-ului şi numărul melodiei

Pentru a comuta între diversele opțiuni de afişare,

☛ apăsați butonul **DIS** ◷ (9).

Repetarea melodiilor individuale sau a unui CD întreg (REPEAT)

Puteți reda de mai multe ori melodia curentă sau toate melodiile de pe CD-ul curent.

☛ Apăsați butonul **4 RPT** (13) de mai multe ori, până când funcția dorită apare pe display:

- „RPT TRACK” (melodia curentă)
- „RPT DISC” (toate melodiile de pe CD-ul curent)
- „RPT OFF” (încheierea repetării)

Dacă funcția de repetare este activă, pe display este afişat **RPT**.

Redarea aleatorie a melodiilor (MIX)

Puteți reda fie toate melodiile din directorul curent, fie toate melodiile de pe cardul SD / MMC în ordine aleatorie.

☛ Apăsați butonul **5 MIX** (13) de mai multe ori, până când funcția dorită apare pe display.

- „MIX CD" (toate melodiile de pe CD-ul curent)
- „MIX ALL" (toate CD-urile din magazie)
- „MIX OFF" (încheierea redării în ordine aleatorie)

Dacă funcția de redare aleatorie a melodiilor (MIX) este activă, pe display este afişat **MIX**.

Scanarea tuturor melodiilor de pe toate CD-urile (SCAN)

Pentru a scana (reda rapid) toate melodiile de pe toate CD-urile introduse, în ordine ascendentă,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14) timp de mai mult de două secunde.

Display-ul se schimbă de la „SCAN" la numărul melodiei. Toate CD-urile din magazie sunt scanate în ordine crescătoare.

Notă:

Puteți seta durata de scanare. Pentru mai multe informații, citiți secțiunea „Setarea duratei de scanare" din capitolul „Modul radio".

Anularea Scan şi continuarea ascultării unei melodii

☛ Apăsați scurt butonul **M/OK** (14).

Melodia scanată în acel moment va continua să fie redată normal.

Întreruperea redării (PAUSE)

☛ Apăsați butonul **3** ⏯ (13).

Pe display apare „PAUSE".

Anularea pauzei

☛ Apăsați butonul **3** ⏯ (13).

Este continuată redarea.

Ceasul - ora

Afişarea orei

Puteți afişa ora în modurile selectorului, al cardului SD şi al schimbătorului de CD-uri.

☛ Apăsați butonul **DIS** ◷ (9) până când ora apare pe display.

Setarea orei

Pentru a seta ora,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU".

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „CLOCK SET".

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afişa submeniul.

Ora curentă setată apare pe display. Orele se aprind intermitent şi pot fi modificate.

☛ Reglați orele cu ajutorul butoanelor ⩓ sau ⩒ (5).

După setarea orelor,

☛ apăsați butonul > (5).

Minutele se aprind intermitent.

☛ Reglați minutele cu ajutorul butoanelor ⩛ sau ⩚ (5).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Selectarea modului 12 / 24 ore

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩚ sau ⩛ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „24 H MODE” sau „12 H MODE” .

☛ Apăsați butonul < sau > (5) pentru a schimba modul.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Afişarea orei cu aparatul şi contactul oprite

Pentru a afişa ora atunci când aparatul este oprit, dar contactul automobilului este pus,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩚ sau ⩛ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „CLOCK OFF” sau „CLOCK ON”.

☛ Apăsați butonul < sau > (5) pentru a trece display-ul de pe ON pe OFF şi invers.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Sunetul

Puteți efectua setări individuale şi separate ale sunetului şi ale egalizatorului pentru toate sursele audio (radio, SD / MMC, schimbător de CD-uri sau AUX-IN).

Setările pentru X-Bass şi pentru distribuirea volumului (balansul şi atenuatorul) se stabilesc odată pentru toate sursele audio (cu excepția anunțurile de trafic şi a celor telefonice / de navigație).

Atenuatorul şi balansul pentru rapoartele de trafic şi apelurile telefonice / anunțurile de navigație nu se pot regla decât în timpul anunțurilor.

Egalizatorul

Acest aparat este prevăzut cu un egalizator digital cu 3 benzi. Egalizatorul permite selectarea câte unei frecvențe pentru bas, înalte şi medii şi reglarea nivelului frecvenței selectate. În plus, puteți regla factorul de calitate pentru bas şi medii.

Setările egalizatorului

În tabelul de mai jos sunt prezentate opțiunile de setare a basului, a înaltelor şi a egalizatorului; aceste opțiuni se află în meniul „AUDIO”. Unele setări sunt precedate de litera „E” (de la „ENHANCED”), de exemplu „E-BASS”. Aceste setări se efectuează în submeniul „ENHANCED”.

Notă:

În tabel **nu** sunt incluse setările care pot fi efectuate în meniurile „AUDIO” şi „ENHANCED”.

	Audio				
	BASS	TREBLE	ENHANCED		
			E-BASS	E-TREBLE	E-MIDDLE
Nivel (GAIN)	de la -7 la +7	de la -7 la +7	–	–	de la -7 la +7
Frecvență (FREQ)	–	–	60 Hz, 80 Hz, 100 Hz sau 200 Hz	10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz sau 17,5 kHz	0,5 kHz, 1,0 kHz, 1,5 kHz sau 2,5 kHz
Factorul de calitate (QFAC)	–	–	1,0, 1,25, 1,5 sau 2,0	–	0,5, 0,75, 1,0 sau 1,25

Reglarea basului

Pentru a regla nivelul basului,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afişa submeniul.

Pe display sunt afişate „BASS” şi valoarea curentă setată pentru nivelul respectiv.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a modifica valoarea.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Reglarea TREBLE

Pentru a regla nivelul înaltelor,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, pnă când pe display apare „TREBLE”.

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afişa submeniul.

Pe display sunt afişate „TREBLE” şi valoarea curentă setată pentru nivelul respectiv.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a modifica valoarea.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Reglarea E-BASS

Pentru a seta frecvența și factorul de calitate al basului,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „ENHANCED”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afișa submeniul.

Pe display apare „E-BASS”.

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „FREQ” și valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a alege între FREQ (frecvență) și „QFAC” (factorul de calitate).

☛ Apăsați butonul < sau > (5) pentru a modifica setarea selectată.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Reglarea E-TREBLE

Pentru a regla frecvența înaltelor,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „ENHANCED”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afișa submeniul.

Pe display apare „E-BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „E-TREBLE”.

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „FREQ” (frecvența) și valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul < sau > (5) pentru a modifica setarea selectată.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Reglarea E-MIDDLE

Pentru a seta nivelul, frecvența și factorul de calitate al mediilor,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „ENHANCED”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afișa submeniul.

Pe display apare „E-BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „E-MIDDLE”.

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „GAIN” și valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a alege între „GAIN”, „FREQ” (frecvență) și „QFAC” (factorul de calitate).

☛ Apăsați butonul < sau > (5) pentru a modifica setarea selectată.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Reglarea distribuirii volumului stânga / dreapta (balansul)

☛ Apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „BALANCE”.

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „BAL” și valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a regla distribuirea volumului dreapta (R) / stânga (L).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Reglarea distribuirii volumului față / spate (atenuatorul)

☛ Apăsați butonul **AUDIO** (12).

☛ Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „Fader”.

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „FADER” și valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a regla distribuirea volumului față (F) / spate (R).

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Presetările egalizatorului (presetări)

Acest aparat este echipat cu un egalizator în care setările pentru genurile de muzică „ROCK”, „POP” și „CLASSIC” sunt deja programate.

Pentru a selecta o presetare a egalizatorului,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „ENHANCED”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afișa submeniul.

Pe display apare „E-BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „PRESETS”.

☛ Apăsați butonul > (8) de mai multe ori pentru a afișa submeniul.

Este afișată presetarea curentă.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (8) pentru a modifica setarea selectată. Selectați „P-EQ OFF” pentru a închide egalizatorul.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

X-BASS

X-BASS vă permite să măriți basul la un volum scăzut. Setările X-Bass selectate se aplică tuturor surselor audio (radio, SD/MMC, schimbător de CD-uri sau AUX-IN).

Pentru reglarea X-BASS, aveți două opțiuni: puteți regla amplificarea X-BASS şi frecvența-limită care va fi amplificată. Amplificarea X-BASS poate fi modificată în ambele submeniuri, „X-BASS” şi „E-XBASS”. În tabelul de mai jos sunt prezentate opțiunile de setare din meniul „AUDIO”.

	Audio	
	X-BASS	ENHANCED
		E-XBASS
Amplificare (GAIN)	de la 0 la 3	
Frecvență (FREQ)	–	400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz, LINIARĂ

Reglarea amplificării X-BASS

Amplificarea X-BASS poate fi setată la niveluri de la 0 (funcția X-Bass dezactivată) la 3.

☛ Apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare "X-BASS".

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afișa submeniul.

Pe display sunt afișate „X-BASS” şi valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când setarea dorită apare pe display.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Reglarea E-XBASS

În submeniul „E-XBASS”, pe lângă amplificarea X-BASS, puteți regla şi frecvența-limită. Puteți alege valoarea de 50 Hz, 100 Hz şi 200 Hz.

☛ Apăsați butonul **AUDIO** (12).

Pe display apare „BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „ENHANCED”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afişa submeniul.

Pe display apare „E-BASS”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „E-XBASS”.

☛ Apăsați butonul > (5) pentru a afişa submeniul.

Pe display sunt afişate „GAIN” şi valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a alege între „GAIN” (amplificare X-BASS) şi „FREQ” (frecvență).

☛ Apăsați butonul < sau > (5) pentru a modifica setarea selectată.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **AUDIO** (12).

Display-ul

În momentul aprinderii sistemului de iluminare al autovehiculului, luminozitatea display-ului trece de la modul de zi la modul de noapte. Pentru aceasta, este necesar ca sistemul audio să fie conectat conform instrucțiunilor de instalare. Autovehiculul dumneavoastră trebuie să dispună de opțiunea de conectare corespunzătoare.

Reglarea luminozității display-ului

Puteți regla luminozitatea display-ului separat pentru noapte (DIM NIGHT) şi pentru zi (DIM DAY) în trepte de la 1 la 16.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „DIM DAY” sau „DIM NIGHT”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afişa submeniul.

Sunt afişate mențiunile „DIM DAY” sau „DIM NIGHT” şi valoarea curentă setată.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) pentru a regla luminozitatea.

După ce ați terminat de efectuat modificările dorite,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14).

Pentru a ieşi din meniu,

☛ apăsați butonul **ESC** (6) sau aşteptați timp de aproximativ 8 secunde.

Sursele audio externe

Sursele audio externe, cum ar fi CD playerele portabile, playerele MiniDisc sau MP3 playerele, pot fi conectate la aparat în două moduri:

1. La intrarea AUX-IN spate (dacă la aparat nu este conectat niciun schimbător de CD-uri).

   Puteți selecta intrarea AUX-IN spate cu ajutorul butonului **SRC** (15). Pe display se va afişa „CD / AUX-IN”

   Notă:

   Pentru a conecta o sursă audio externă la intrarea AUX-IN spate, aveți nevoie de un cablu adaptor. Puteți obține acest cablu (Blaupunkt nr.: 7 607 897 093) de la dealerul dumneavoastră Blaupunkt.

2. La priza AUX-IN față.

   După conectarea unei surse audio la priza AUX-IN față, aceasta poate fi selectată cu ajutorul butonului **SRC** (15). Pe display se va afişa „FRONT AUX-IN”.

Setări din fabrică (Normset)

Puteți reseta aparatul la parametrii setați din fabrică.

Notă:

În timpul resetării (Normset), setările dumneavoastră personale vor fi şterse.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14).

Pe display apare „MENU”.

☛ Apăsați butonul ⩒ sau ⩓ (5) de mai multe ori, până când pe display apare „NORMSET”.

☛ Apăsați butonul **M/OK** (14) pentru a afişa submeniul.

Pe display apare „NORM OFF”

Pentru a reseta aparatul la parametrii setați din fabrică,

☛ apăsați butonul **M/OK** (14) timp de mai mult de 4 secunde.

„NORM ON” apare pe display, iar aparatul este resetat.

Setări din fabrică :

Volumul anunțurilor de trafic (TA VOL)	30
Volumul de pornire (ON VOL)	Ultimul volum
Volumul aducerii la zero (MUTE LEVEL)	0
Volumul apelurilor telefonice / anunțurilor de navigație (TEL VOL)	25 (RDS) sau 10 (NRDS)
Sensibilitatea de căutare (SENS)	H16
Durata de scanare (SCAN TIME)	10 secunde
Tipul de programe (PTY)	OFF
Limba PTY (PTY LANG)	ENGLISH
Afişaea orei (CLOCK)	OFF
Ora (CLOCK SET)	0:00 (RDS) sau 12:00 (NRDS)
Modul de afişare a orei (CLOCK MODE)	24 HR (RDS) sau 12 HR (NRDS)
Bipul de confirmare (BEEP)	ON
Funcția regională (REG)	OFF
Luminozitatea display-ului	DIM DAY 15, DIM NIGHT 12
RDS	ON

Date tehnice

Amplificatorul

Putere de ieşire: 4 x 18 waţi sinus
conform DIN 45324
la 14,4 V 4 x 45 waţi
putere maximă

Selectorul

Lungimi de undă în Europa:

FM :	87,5 - 108 MHz
MW :	531 - 1 602 kHz
LW :	153 – 279 kHz

Frecvenţa de răspuns FM:
35 - 16 000 Hz

Cardul SD / MMC

Gama de frecvenţă: 20 - 20 000 Hz

Ieşirea preamplificatorului

4 canale: 2 V

Sensibilitatea intrării

Intrare AUX-IN:	
(spate):	2 V / 6 kΩ
Intrarea AUX-IN (faţă):	2 V / 6 kΩ
Intrarea telefon /	
sistem de navigaţie:	10 V / 1 kΩ

Greutate

0,8 kg

Sub rezerva modificărilor ulterioare!

(RO) Instrucțiuni de instalare

Instrucțiuni de siguranță

În momentul instalării şi al efectuării conexiunilor, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni de siguranță:

- Deconectați borna negativă a bateriei, respectând instrucțiunile de siguranță ale producătorului automobilului.
- Aveți grijă să nu deteriorați piesele componente ale autovehiculului în momentul găuririi.
- Secțiunile transversale ale cablurilor pozitive şi negative nu trebuie să aibă o dimensiune mai mică de 1,5 mm^2.
- **Nu racordați conectorii cu fişe ai autovehiculului la radio!**
- Puteți achiziționa cablul adaptor necesar pentru automobilul dumneavoastră de la orice dealer BLAUPUNKT.

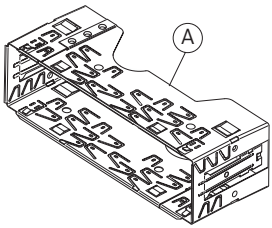
• În funcție de model, autovehiculul dumneavoastră poate fi diferit de descrierea din acest manual. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru defecțiunile cauzate de o instalare sau o conectare incorectă şi nici pentru defecțiunile ulterioare.

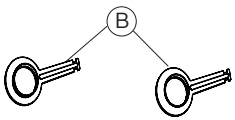
  În cazul în care informațiile din acest manual nu sunt compatibile cu necesitățile dumneavoastră specifice de instalare, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră BLAUPUNKT sau producătorul autovehiculului ori să apelați linia noastră telefonică de urgență.

În momentul instalării unui amplificator sau a unui schimbător, trebuie mai întâi să executați legăturile la masă ale aparatului şi apoi să conectați mufele de intrare sau ieşire.

Legătura la masă a dispozitivelor externe poate să nu fie conectată la masa sistemului audio auto (carcasa).

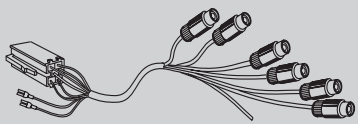
Articole de feronerie livrate pentru montare



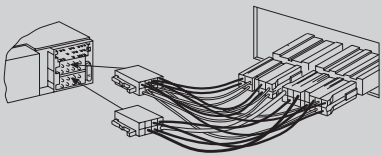


Disponibil ca accesoriu opțional

Cablu de ieşire – Preamplificator / Subwoofer / Centru

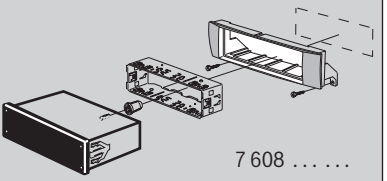


7 607 001 512



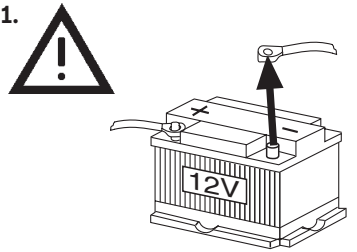
7 607 621 . . .

Kituri de instalare

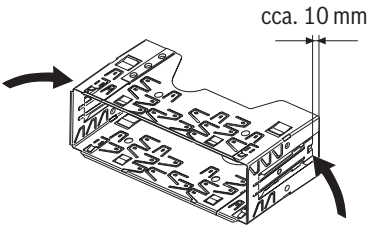


7 608 . . . . . .

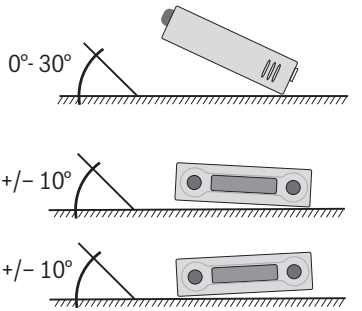
1.



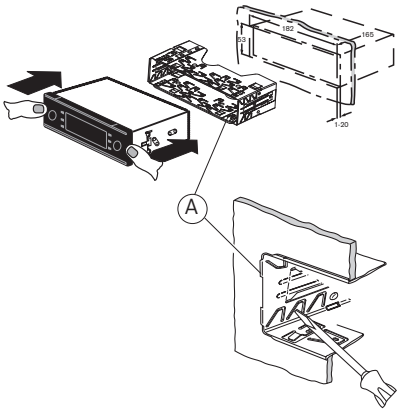
2.



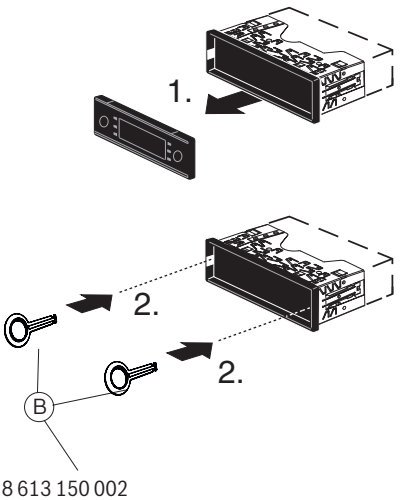
3.



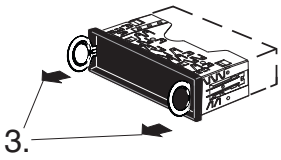
4.



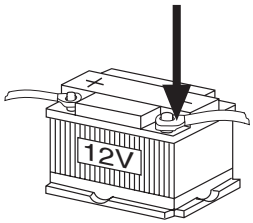
5. Scoaterea



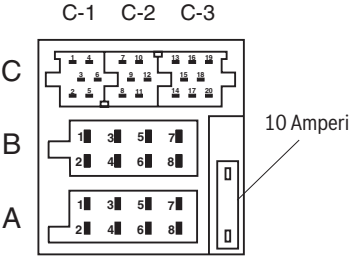
8 613 150 002



6.



7.

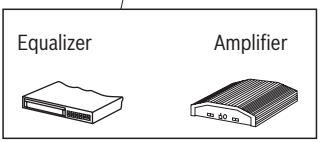


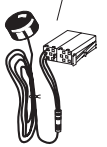
* Antenă auto
FB + 12 V / RC + 12 V
Amplificator + 12 V

Total 300 mA

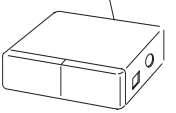
A		B	
1	No connection	1	Speaker out RR+
2	Radio Mute	2	Speaker out RR-
3	No connection	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+
6	Illumination	6	Speaker out LF-
7	Kl.15/Ignition*	7	Speaker out LR+
8	Masse/GND	8	Speaker out LR-

C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	Telefon NF in +	13	CDC-Data - In
2	Line Out RR	8	Telefon NF in -	14	CDC-Data - Out
3	Line Out / Ground	9	Radio Mute	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	RC +12V*	16	+12V*
5	Line Out RF	11	Remote Control	17	Bus / GND
6	+12V Amplifier*	12	RC - GND	18	AF / GND
				19	CDC Line In - L
				20	CDC Line In - R





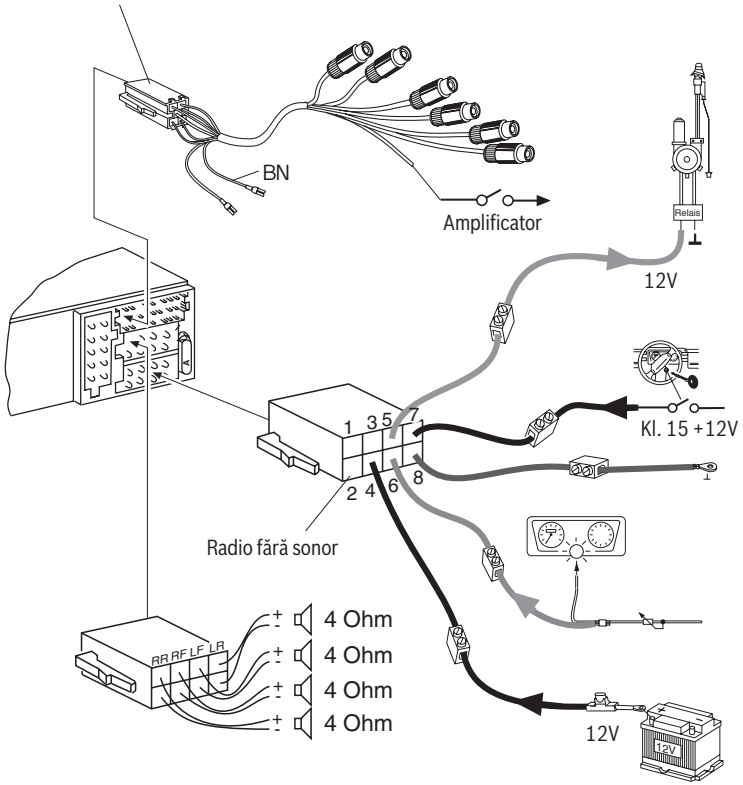
Opțional
(senzor telecomandă)



Schimbător de CD-uri

8.

Cablu de ieşire – Preamplificator / Subwoofer / Centru
7 607 001 512



Sub rezerva modificărilor ulterioare!

Păstrați documentul cu datele de identificare ale radioului într-un loc sigur!

Country:		Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236	
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL)	00 31 24 35 91 338	00 31 24 35 91 336	
Norway	(N)	+47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02	
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165	
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR)	0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA)	800-950-2528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR)	0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640	

03/08 - CM-AS/SCS1 (ro)

Passport

Name: .....

Type: **7 647** .....

Serial no: **BP** .....

BLAUPUNKT

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

CE